

ПРОДУКТИВНІ МОДЕЛІ УТВОРЕННЯ МЕТАФОР-КОМПОЗИТІВ ЯК ОСОБЛИВОГО ВИДУ СЛОВОСКЛАДНОЇ НОМІНАЦІЇ В СПОРТИВНІЙ СФЕРІ (НА МАТЕРІАЛІ КОРПУСУ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ СОСА)

Ростислав Пірус

аспірант,

Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника

ORCID ID 0009-0007-5423-2375

rostyslav.pirus@gmail.com

Ключові слова: *метафора-комполит, словоскладання, спортивний дискурс, метафоричне перенесення, номінація, спортивна термінологія.*

Стаття присвячена дослідженню продуктивних моделей утворення метафор-комполитів у спортивному дискурсі на матеріалі корпусу сучасної англійської мови СОСА (Corpus of Contemporary American English). У роботі виявлено та проаналізовано особливості функціонування словоскладної номінації в спортивній термінології, де метафоричні композити становлять особливий інтерес з огляду на їхню лінгвокультурну специфіку й експресивний потенціал.

Методологічним підґрунтям дослідження виступає корпусний аналіз, що уможливив визначення найпродуктивніших структурно-семантичних моделей утворення метафор-комполитів у спортивній сфері. Систематизація морфологічних типів композитних метафор за структурою (N+N, Adj+N, V+N, N+V та ін.) дозволила виокремити основні когнітивні механізми метафоризації у процесі словоскладання та простежити їхню частотність у спортивних текстах різних жанрів.

Встановлено, що найпоширенішими є моделі N+N (*heavyweight, touchdown*) та V+N (*knockout, breakpoint*), які демонструють високу продуктивність в утворенні нових термінів і виявляють тенденцію до розширення семантичного поля за рахунок перенесення у суміжні дискурси. Аналіз контекстуального функціонування цих одиниць засвідчив їхню поліфункціональність та здатність до подальшої деривації. У статті також розглянуто прагматичні особливості використання метафор-комполитів у спортивних текстах, їхня роль у формуванні експресивності дискурсу та культурно-специфічні аспекти сприйняття. Особливу увагу приділено динаміці семантичних трансформацій метафоричних композитів у процесі їх адаптації в медійному просторі та повсякденному мовленні. Встановлено, що подібні номінації не лише виконують термінологічну функцію, але й сприяють емоційній забарвленості та образності спортивного наративу, формуючи специфічну картину світу спортивної спільноти.

PRODUCTIVE MODELS OF COMPOSITE METAPHORS FORMATION AS A SPECIAL TYPE OF COMPOUND NOMINATION IN THE SPORTS DOMAIN (BASED ON THE CORPUS OF CONTEMPORARY AMERICAN ENGLISH – COCA)

Rostyslav Pirus

Postgraduate Student,

Vasyl Stefanyk Precarpathian National University

Key words: *composite metaphor, compounding, sports discourse, metaphorical transfer, nomination, sports terminology.*

The article deals with the study of productive models of composite metaphors formation in sports discourse based on the Corpus of Contemporary American English (COCA). The paper identifies and analyses the peculiarities of compound nomination functioning in sports terminology, where composite metaphors are of particular interest due to their linguocultural specificity and expressive potential.

The methodological foundation of the research is corpus analysis, which made it possible to determine the most productive structural and semantic models of composite metaphors formation in the sports domain. Systematization of morphological types of composite metaphors by structure (N+N, Adj+N, V+N, N+V, etc.) allowed for the identification of the main cognitive mechanisms of metaphorization in the process of compounding and tracking their frequency in sports texts of various genres.

It has been established that the most common models are N+N (heavyweight, touchdown) and V+N (knockout, breakpoint), which demonstrate high productivity in the formation of new terms and show a tendency to expand the semantic field through transfer to adjacent discourses. Analysis of the contextual functioning of these units revealed their multifunctionality and capacity for further derivation.

The article also examines the pragmatic features of composite metaphors usage in sports texts, their role in forming discourse expressiveness, and culturally specific aspects of perception. Particular attention is paid to the dynamics of semantic transformations of composite metaphors in the process of their adaptation in the media space and everyday speech. It has been established that such nominations not only perform a terminological function but also contribute to the emotional coloration and imagery of sports narratives, forming a specific worldview of the sports community.

Вступ. Спортивна термінологія англійської мови, яка сьогодні є домінуючою у світовому спортивному дискурсі, належить до найбільш динамічних лексичних підсистем, що активно розвиваються відповідно до змін у сфері спорту та суспільній свідомості. Одним із продуктивних способів поповнення англомовного спортивного вокабуляру є словоскладання з елементами метафоризації, результатом якого стають композити-метафори – особливі лексичні одиниці з комплексною семантичною структурою.

Проблематика утворення та функціонування композитів-метафор привертає увагу багатьох лінгвістів, проте це питання залишається недостатньо висвітленим у контексті саме англомовної спортивної комунікації. У своїй монографії “Creative Compounding in English” Р. Бенчез (Benczes, 2006) розробила теоретичні засади для аналізу метафоричних і метонімічних процесів

у словоскладанні, запропонувавши класифікацію креативних композитів і продемонструвавши вплив когнітивних механізмів на утворення нових складних слів. Ф. Унгерер і Г. Шмід (Ungerer and Schmid, 2006) присвятили окремий розділ книги “An Introduction to Cognitive Linguistics” метафоричному словоскладанню, детально розглядаючи проблеми семантичної композиції. Г. Бой у праці “Construction Morphology” (Booij, 2010) підійшов до аналізу композитів з точки зору конструкційної морфології, пропонуючи розглядати метафоричні композити як особливі конструкції з унікальними семантичними властивостями. А. Бірд у дослідженні “The Language of Sport” (Beard, 1998) здійснив аналіз лексичних особливостей спортивного дискурсу, зосереджуючись на словотвірних процесах та метафорах. Г. Берг і С. Оландер у роботі “Free kicks, dribblers and WAGs. Exploring the language of ‘the people’s game’” (Bergh and

Ohlander, 2012) дослідили специфіку футбольної термінології з акцентом на метафоричних композитах. Дж. Сегрейв у праці “The sports metaphor in American cultural discourse” (Segrave, 2000) розглянув спортивні метафори як культурні феномени, що виходять за межі власне спортивного дискурсу. М. Левандовський у дослідженні “The language of soccer: A sociolect or a register?” (Lewandowski, 2012) використав корпусний підхід для визначення особливостей футбольної мови як спеціалізованого регістру.

Очевидною є відсутність комплексного дослідження продуктивних моделей утворення композитів-метафор саме в спортивній сфері англійської мови, що підтверджує актуальність та новизну обраної теми. Існуючі роботи або фокусуються на метафоричних процесах загалом, не виділяючи композити як окремий об’єкт вивчення, або розглядають композити без достатньої уваги до їхнього метафоричного потенціалу, або ж обмежуються аналізом окремих спортивних дисциплін.

Метою статті є виявлення, аналіз і систематизація продуктивних моделей утворення композитів-метафор у спортивному дискурсі англійської мови на матеріалі корпусу COCA. Дослідження спрямоване на встановлення структурно-семантичних особливостей композитів-метафор, визначення продуктивних моделей їх формування та розкриття когнітивних механізмів метафоричного переосмислення у процесі словоскладання в спортивній комунікації.

Матеріал і методи дослідження. Матеріалом дослідження слугує корпус сучасної американської англійської мови COCA (Corpus of Contemporary American English). З нього виокремлено тексти спортивної тематики, що представлені в різних підкорпусах: спортивні розділи газет і журналів, спеціалізовані спортивні видання, транскрипти спортивних телевізійних і радіопрограм, спортивні блоги, інтерв’ю зі спортсменами та тренерами, репортажі зі спортивних подій, аналітичні статті про спортивні змагання тощо.

Часові рамки досліджуваного матеріалу охоплюють період з 2010 по 2023 роки, що дає можливість аналізувати сучасні та актуальні тенденції словотворення в спортивному дискурсі.

Емпіричну базу дослідження складають композити-метафори (1245), вилучені з корпусу за допомогою спеціально розроблених пошукових запитів. Критеріями включення одиниці до матеріалу дослідження є: 1) складна структура слова, що поєднує два чи більше компоненти; 2) наявність метафоричного переосмислення в семантиці всього композита або одного з його компонентів; 3) функціонування в контексті спортивного дискурсу. У процесі відбору матеріалу враховується також частотність вживання композитів-метафор

у корпусі для того, щоб визначити найбільш типові та продуктивні моделі словотворення.

Для вивчення композитів-метафор залучено декілька методів. Корпусний аналіз із використанням інструментів COCA застосовується для систематичного та об’єктивного збору репрезентативних мовних даних з великого масиву текстів. Формування пошукових запитів на основі типових структур композитів (N+N, Adj+N, V+N тощо) використовується для цілеспрямованого виявлення потенційних композитів-метафор за їхніми структурними шаблонами. Використання лексичних маркерів спортивної сфери необхідне для звуження поля пошуку та забезпечення тематичної релевантності досліджуваного матеріалу. Застосування пошуку за частинами мови та морфологічними ознаками використовується для підвищення точності виявлення композитів-метафор з урахуванням їхніх граматичних характеристик. Структурно-семантичний аналіз виявлених композитів застосовується для детального вивчення будови композитів-метафор та семантичних відношень між їхніми компонентами. Когнітивно-семантичний аналіз метафоричних моделей використовується для розкриття концептуальних механізмів, що лежать в основі метафоричного переносу в композитах.

Результати та обговорення. Словоскладання виступає одним із найпродуктивніших словотвірних процесів у англійській мові, особливо у сфері спортивної термінології. За визначенням Л. Бауера, словоскладання – це “процес поєднання лексем для утворення нового складного слова” (Bauer, 1983: 11). Як зазначає С. Єнікєєва, цей спосіб словотворення забезпечує необхідну лаконічність і точність термінологічних одиниць, що робить його особливо актуальним для спортивного дискурсу (Єнікєєва, 2011). Дослідження І. Плага (Plag, 2018) підтверджують, що саме композити становлять значну частину сучасної спортивної термінології англійської мови, при цьому їхня частка в неологізмах спортивної сфери постійно зростає та становить близько 40% від загального числа новоутворень. Динаміка розвитку спортивної терміносистеми англійської мови, демонструє тісний зв’язок між виникненням нових видів спорту й активізацією процесів словоскладання.

У спортивній термінології англійської мови метафоричні композити займають особливе місце, поєднуючи стислість словоскладання з образною виразністю метафори. Такі терміни-композити, як, наприклад, “butterfly stroke” (стиль плавання, що візуально нагадує рух крил метелика), “ring rust” (втрата боксером навичок через тривалу відсутність на рингу), “headhunter” (боксер, який прагне нокаутувати суперника ударом у голову), “shotgun formation” (розстановка в американському

футболі), “hammer throw” (метання молота) чи “goalmouth” (простір біля воріт), демонструють високий когнітивно-номінативний потенціал метафоричної композиції. Метафори-композиції не тільки описують спортивні реалії, але й створюють когнітивні зв’язки між фізичними діями та візуальними образами, сприяючи кращому засвоєнню складних технічних елементів тренерами та спортсменами, а також роблячи спортивну комунікацію більш доступною для широкої аудиторії. Особлива цінність таких термінів полягає в їхній здатності поєднувати лаконічність, необхідну для спеціальної термінології, з образністю, яка полегшує сприйняття та запам’ятовування, що робить метафоричні композиції надзвичайно продуктивною категорією в процесі розвитку спортивної терміносистеми англійської мови.

Існує два основних підходи до пояснення формування і функціонування метафор-композицій: теорія концептуальної метафори та теорія концептуальної інтеграції. Першу запропонували Дж. Лакофф та М. Джонсон і згідно з нею метафори є систематичними відповідниками між концептуальними доменами. У випадку метафор-композицій взаємодіють кілька вихідних доменів, впливаючи на одну цільову область. Другу розробили М. Тернер та Ж. Факоньє, вона пояснює, як кілька ментальних просторів об’єднуються для створення нових значень. Ця теорія допомагає зрозуміти динамічний характер метафор-композицій та їхні емерджентні властивості.

Ключовим фактором зростання ролі композитного словотвору в англійській мові виступає прагнення до економії мовних засобів. Цей спосіб словотворення поширений у всіх мовних сферах і належить до найпродуктивніших в англійській мові. Варто зазначити, що значна частина лексичних одиниць, утворених шляхом словоскладання, зазнає метафоричного переосмислення – чи то цілої лексеми, чи одного з її компонентів. Такі композиції відзначаються високою інформаційною насиченістю, що пояснюється їхньою складною морфологічною структурою. Метафоричне переосмислення композицій часто розширює функції конотативних компонентів у їхньому значенні. Внаслідок цього вони набувають виразного експресивного забарвлення, особливо помітного в субстандартних пластах англійської мови.

Аналіз метафор-композицій у спортивному дискурсі демонструє, що найпродуктивнішою структурною моделлю є N+N (іменник + іменник). Продуктивність структурної моделі N+N у спортивному дискурсі можна пояснити комплексом взаємопов’язаних факторів. Насамперед, вона забезпечує високу компресію значення, коли два іменники в поєднанні дозволяють передати складне поняття в надзвичайно стислій формі.

Багатокомпонентний зміст концентрується в лаконічній двокомпонентній структурі, що є особливо цінним у контексті динамічного спортивного дискурсу. Наприклад, композит “goal drought” лаконічно позначає тривалий період без забитих голів, передаючи одночасно і фактичну інформацію, і емоційне сприйняття такого періоду.

Образність є другим важливим фактором продуктивності моделі N+N. Поєднання двох конкретних іменників часто створює яскравий ментальний образ, що підсилює експресивність спортивного наративу. Коли, наприклад, в композиті “bench warmer” об’єднуються поняття “лава” та “той, хто гріє”, виникає виразний образ гравця, який більше сидить на лаві запасних, ніж бере участь у грі. Така образність робить спортивну комунікацію більш емоційно насиченою та привабливою для аудиторії.

Гнучкість структурної моделі N+N є ще одним фактором її продуктивності. Ця модель дозволяє вільно поєднувати іменники з різних семантичних полів, що створює можливості для формування різноманітних метафоричних зв’язків. Наприклад, композит “field general” поєднує військову та спортивну термінологію, підкреслюючи лідерські якості гравця через паралель з військовим командуванням. Така семантична гнучкість дозволяє формувати нові спортивні терміни відповідно до потреб мовців.

Економія мовних засобів є четвертим важливим фактором продуктивності моделі N+N. Для спортивних коментаторів та журналістів, які часто працюють в умовах обмеженого часу та простору, можливість передати складну інформацію лаконічним способом є надзвичайно цінною. Композит “home stretch” коротко позначає завершальну частину сезону або змагання, дозволяючи економно виразити поняття, яке інакше потребувало б розгорнутого опису.

Проаналізуємо ще кілька метафор-композицій субстантивної моделі. “Goal-machine” (футбол) метафорично позначає надзвичайно результативного гравця, порівнюючи його з механізмом, який стабільно і регулярно виробляє голи. Цей композит ефективно передає ідею системності та високої продуктивності футболіста. “Game changer” концептуалізує спортсмена як активного агента трансформації, здатного кардинально змінити хід гри. “Ball wizard” створює яскраву метафору, порівнюючи віртуозного гравця з чарівником, підкреслюючи магічний, надприродний характер його майстерності з м’ячем. Цей композит демонструє, як модель N+N дозволяє поєднувати поняття з різних концептуальних доменів (спорт і магія). “Team backbone” використовує анатомічну метафору, концептуалізуючи ключового гравця як хребет команди, тобто її основу.

і структурну опору. “*Chess boxer*” є цікавим прикладом композита, який позначає специфічний вид спорту через поєднання його складових компонентів, ілюструючи можливості моделі N+N для номінації нових спортивних явищ. “*Anchor leg*” метафорично позначає заключний етап естафети як “якірний”, підкреслюючи його стабілізуючу, закріплюючу функцію в загальній структурі змагання. “*Bullet pass*” порівнює дуже швидкий, прямий пас із кулею, акцентуючи увагу на швидкості та прямолінійності руху м’яча. “*Slingshot-pass*” концептуалізує специфічний маневр обгону через механізм праці, підкреслюючи динамічне прискорення, яке отримує автомобіль при використанні “завихрення” попереду їдучої машини.

Варто відзначити, що модель N+N також легко адаптується до різних видів спорту, формуючи специфічні термінологічні системи. У футболі це можуть бути композити типу “*corner threat*” (загроза з кута), в американському футболі – “*quarterback sack*” (мішок квотербека), в бейсболі – “*power alley*” (алея сили). Ця адаптивність демонструє універсальність моделі N+N в англomовному спортивному дискурсі.

Наступною за чисельністю є група ад’єктивних композитів (Adj+N). Вони описують:

1) фізичні характеристики спортсменів. “*Lightning-fast*” порівнює швидкість спортсмена з блискавкою, створюючи яскраву метафору надзвичайної швидкості. “*Iron-fisted*” у боксі метафорично описує боксера з сильними ударами через порівняння з залізом. “*Feather-footed*” у футболі використовує образ пера для метафоричного опису легких, технічних рухів футболіста. “*Quick-silver*” використовує властивості ртуті для опису здатності спортсмена швидко змінювати напрям руху. “*Strong-armed*” у бейсболі та американському футболі метафорично підкреслює силу руки для кидків.

2) психологічні та ментальні характеристики. “*Hot-headed*” метафорично описує емоційного, запального спортсмена. “*Steel-nerved*” використовує образ сталі для метафоричного позначення психологічної стійкості спортсмена.

3) технічні характеристики. “*Light-handed*” у боксі метафорично описує техніку точних, але не дуже сильних ударів. “*Dead-eye*” у баскетболі та дартсі створює метафору надзвичайної точності. “*Free-wheeling*” у велоспорті метафорично описує швидкісний, вільний стиль їзди.

4) класифікаційні характеристики. “*Heavy-weight*” у боксі метафорично позначає найважчу вагову категорію. “*Golden-boot*” у футболі є метафоричним позначенням найкращого бомбардира.

Ад’єктивні композити (Adj+N) демонструють іншу функціональну специфіку порівняно з субстантивними композитами. Вони часто більш

описові та характеризувальні, ніж номінативні. Їх основна функція – атрибуція, кваліфікація спортсмена, його дій чи результатів. Метафорична складова таких композитів часто базується на порівнянні з фізичними матеріалами (iron, steel, gold, feather), природними явищами (lightning), рідинами чи металами (quick-silver).

Дієслівно-іменникові (V+N) та дієслівні (V+V) композити демонструють динамічність та процесуальність (“*knockout-artist*” метафорично концептуалізує боксера як “митця нокауту”, підкреслюючи його майстерність у завершенні бою нокаутом; “*slam-dunk*” передає динамічність дії через поєднання дієслова “slam” (бити, грюкати) з іменником “dunk” (занурення), створюючи образ потужного, ефектного кидка м’яча зверху в кільце; “*hit-and-run*” описує тактичну дію, що складається з двох послідовних компонентів – удару та бігу), технічну та тактичну спрямованість (“*catch-and-shoot*” точно описує послідовність технічних елементів – швидкий кидок відразу після отримання м’яча; “*block-and-tackle*” позначає базові навички захисту через поєднання двох технічних елементів; “*pick-and-roll*” передає сутність тактичного прийому з заслоном і прокатуванням; “*serve-and-volley*” описує тактику гри з виходом до сітки після подачі), стилістичну характеристику (“*run-and-gun*” метафорично характеризує швидкісний стиль гри через поєднання дій бігу та “стрільби” (кидків); “*jab-and-move*” описує специфічну тактику боксера з коротким ударом і подальшим переміщенням; “*crash-and-bang*” використовує звуконаслідувальні дієслова для метафоричного опису фізичного, силового стилю гри; “*stop-and-go*” описує маневр з різкою зупинкою та подальшим прискоренням).

Композити з прийменником (Prep+N, N+Prep+N) у спортивному дискурсі характеризуються такими особливостями: вказівка на просторову орієнтацію, тактичний компонент і концептуалізація ігрової ситуації. Розглянемо кожен з них на конкретних прикладах. “*On-target*” метафорично концептуалізує успішний удар або кидок як такий, що знаходиться “на цілі”. “*off-balance*” описує втрату рівноваги через просторову метафору “поза балансом”. “*out-of-bounds*” чітко визначає просторове положення “за межами” ігрового поля. “*Through-ball*” у футболі характеризує пас, що проходить “крізь” лінію захисників. “*Down-the-line*” у тенісі описує траєкторію удару “вздовж” лінії корту.

Тактичні та технічні особливості чітко простежуємо у таких метафорах-композитах: *in-fighter*, *over-the-top*, *inside-outside*, *behind-the-back*, *between-the-legs*. “*In-fighter*” метафорично позначає боксера, який працює “всередині”, на близькій дистанції. “*Over-the-top*” у боксі описує удар,

що йде “через верх” захисту суперника. “*Inside-outside*” у баскетболі відображає рух м’яча від “внутрішньої” до “зовнішньої” зони. “*Behind-the-back*” у баскетболі та “*between-the-legs*” у баскетболі чи тенісі детально описують техніку виконання трюків через просторові відношення.

Концептуалізація ігрових ситуацій через метафори-композиції з прийменниками становить складне і багатогранне явище у спортивному дискурсі. Метафори-композиції з прийменниками представляють особливий інтерес для лінгвістичного аналізу, оскільки вони часто використовуються для передачі складних просторових і динамічних відношень у спортивних ситуаціях. Розглядаючи приклади “*against-the-run-of-play*” та “*across-the-board*”, можна виявити глибинні когнітивні механізми утворення та функціонування таких метафоричних конструкцій.

Композит “*against-the-run-of-play*” у футбольному дискурсі має складну структурну модель Prep + (Art + N + Prep + N), де відбувається семантична трансформація фізичного потоку в абстрактне поняття динаміки гри. Тут спостерігаємо метафоричне переосмислення концепту “течія/потік” (run), що створює образ гри як водного потоку, який має свій напрямок і силу. Експресивність даної метафори-композиції досягається за рахунок контрасту між очікуваним розвитком подій та фактичним результатом. Коли гол забивається “*against-the-run-of-play*”, це означає порушення очікуваного сценарію гри, що викликає емоційну реакцію в уболівальників та коментаторів.

Водночас, метафора-композит “*across-the-board*” з кінних перегонів використовує структурну модель Prep + (Art + N) для створення просторової метафори, що спирається на образ дошки оголошень з результатами перегонів. Ця конструкція концептуалізує комплексну ставку через просторове охоплення всіх можливих позицій, візуалізуючи абстрактне поняття типу ставки через конкретний фізичний об’єкт. Таким чином, відбувається когнітивне перенесення з домену фізичного простору в домен азартних ігор.

Структурно композиції з прийменником виявляють більшу синтаксичну складність порівняно з іншими типами композицій. Вони часто формуються відповідно до трьох моделей:

1) проста двокомпонентна модель Prep+N (“*on-target*”, “*in-fighter*”)

2) складна трикомпонентна модель Prep+N+N або N+Prep+N (“*across-the-board*”, “*through-ball*”)

3) багатокомпонентна конструкція з кількома прийменниками та іменниками (“*against-the-run-of-play*”)

Висновки. Композиції-метафори є важливим засобом номінації в англomовному спортивному

дискурсі, що поєднує структурні особливості словоскладання з семантичними властивостями метафори. Вони дозволяють влучно та компактно передавати складні поняття через асоціативні зв’язки, що значно збагачує спортивну термінологію. Основними структурними типами композитів-метафор у спортивній сфері англійської мови є субстантивні, ад’єктивні, дієслівно-іменникові композиції та композиції з прийменником. Кожен із цих типів має свої особливості формування та функціонування в спортивному дискурсі, що дозволяє створювати різноманітні за структурою та значенням лексичні одиниці.

Перспективи подальших досліджень полягають у вивченні процесів термінологізації композитів-метафор у спортивній сфері англійської мови, аналізі їхнього функціонування в різних жанрах спортивного дискурсу, а також у порівняльному дослідженні особливостей утворення та функціонування таких одиниць в англійській та українській мовах.

ЛІТЕРАТУРА

1. Єнікєєва, С. М. (2011). *Системність і розвиток словотвору сучасної англійської мови*. Запоріжжя: ЗНУ.
2. Bauer, L. (1983). *English Word-formation*. Cambridge: Cambridge University Press.
3. Bauer, L. (2003). *Introducing Linguistic Morphology*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
4. Beard, A. (1998). *The Language of Sport*. London: Routledge.
5. Benczes, R. (2006). *Creative Compounding in English: The Semantics of Metaphorical and Metonymical Noun-Noun Combinations*. John Benjamins Publishing.
6. Bergh, G., & Ohlander, S. (2012). Free kicks, dribblers and WAGs. Exploring the language of ‘the people’s game’. *Moderna Språk*, 106(1), 11–46.
7. Booij, G. (2007). *The Grammar of Words: An Introduction to Linguistic Morphology*. Oxford: Oxford University Press.
8. Booij, G. (2010). *Construction Morphology*. Oxford University Press.
9. English-Corpora: COCA. URL: <https://www.english-corpora.org/coca/> (date of access: 24.01.2025).
10. Kövecses, Z. (2010). *Metaphor: A Practical Introduction*. Oxford: Oxford University Press.
11. Lakoff, G., & Johnson, M. (1980). *Metaphors We Live By*. Chicago: University of Chicago Press.
12. Lewandowski, M. (2012). The language of soccer: A sociolect or a register? *Language and Communication*, 32(4), 285–297.

13. Plag, I. (2018). *Word-Formation in English*. Cambridge: Cambridge University Press.
14. Segrave, J. O. (2000). The sports metaphor in American cultural discourse. *Culture, Sport, Society*, 3(1), 48–60.
15. Ungerer, F., & Schmid, H. J. (2006). *An Introduction to Cognitive Linguistics* (2nd ed.). Pearson Longman.
16. Williams, J. (2014). The language of cricket: A corpus-based approach. *Language and Literature*, 23(3), 255–269.

Отримано: 26.03.2025

Прийнято: 21.04.2025